

Diretrizes sobre intervenção com Acupuntura e Moxabustão para COVID-19

(segunda edição)

Traduzido para o português por Ana Cláudia Rocha Espeschit

Representante brasileira da WFAS Education – A Federação Mundial das Sociedades de Acupuntura e Moxabustão

@acupunturaanaclaudia www.acupunturaviciosa.com.br

O COVID-19 é uma doença infecciosa respiratória aguda, altamente infecciosa e geralmente suscetível e representa uma séria ameaça à vida e saúde das pessoas. Foi incluído nas doenças infecciosas da classe B prescrito na Lei da República Popular da China sobre Prevenção e Tratamento de Doenças Infecciosas, e é gerenciado de acordo com a classe A doenças infecciosas.

O COVID-19 pertence à categoria de doença "epidêmica" em Medicina Chinesa Tradicional. Por milhares de anos, a Medicina Tradicional Chinesa acumulou uma rica experiência no tratamento médico a longo prazo prática de combate à epidemia. Como uma parte importante da Medicina Tradicional Chinesa, a Acupuntura- Moxabustão tem suas próprias características e vantagens únicas, e tornou importante contribuições na história da epidemia na China. Existem registros relacionados de acupuntura e moxabustão para prevenção de epidemias e tratamento em literaturas clássicas da MTC.

Por exemplo, Sun Simiao, médico na dinastia Tang, apresentada em seu livro *Beiji Qianjin Yao Fang* (Prescrições básicas para o uso de emergência que valem mil peças de ouro) ", que viajam para áreas de doenças infecciosas geralmente precisam de moxabustão e moxabustão purulenta, para que não sejam infectados pela malária. "No compêndio da *Materia Medica*, Li shizhen, médico da Dinastia *Ming*, elaborou, "*Artemisia argyi* ... Moxabustão pode suavizar a desobstrução do meridiano, curar centenas de doenças e curar pessoas que sofrem doença prolongada. "Esses dois livros registram que a acupuntura pode prevenir e tratar doenças infecciosas. Clínica e experimental moderna estudos mostram que a acupuntura-moxabustão pode regular a função imune do ser humano e atua sobre anti-inflamatórios e anti infecções.

A acupuntura-moxabustão desempenha um papel ativo na prevenção e tratamento de doenças infecciosas. Diante do COVID-19, a terapia chinesa de acupuntura e moxabustão participou ativamente da prevenção e controle, e alcançou bons resultados.

Com mais compreensão do COVID-19 e acumulação de experiência clínica na terapia de acupuntura e moxabustão, de acordo com *Diagnóstico e Plano de Tratamento para COVID-19* (versão de teste sexta) e Sugestões sobre Reabilitação da MTC durante a convalescença do COVID-19 (versão de teste) emitido pelo *Escritório Geral da Comissão Nacional de Saúde e pelo Escritório Geral da Administração Nacional de Chinês Tradicional Medicina*, nós criamos *Diretrizes sobre Acupuntura e Moxabustão Intervenção para COVID-19* (segunda edição) para trabalhadores médicos em implementação de acupuntura e orientação dos pacientes em casa.

I Princípios de intervenção na acupuntura

I Durante a epidemia, o trabalho de intervenção em acupuntura deve ser subordinado à situação geral e realizado metodicamente sob a orientação de instituições médicas em todos os níveis. Durante o tratamento com acupuntura, o trabalho deve ser estritamente implementado de acordo com os requisitos de quarentena e desinfecção. Tratamento com Acupuntura para casos

confirmados e casos em recuperação, vários pacientes podem ser tratados na mesma sala; enquanto para casos suspeitos, pacientes diferentes devem ser tratados em salas separadas.

Durante a oxigenoterapia de suporte respiratório, a moxabustão pode ser usada sob condições seguras.

II O diagnóstico clínico, estadiamento, classificação e a diferenciação de síndrome na MTC para COVID-19 deve seguir o COVID-19 plano de diagnóstico e tratamento emitido pelo Escritório Geral da Comissão de Saúde e Escritório Geral da Administração Nacional de medicina tradicional chinesa. Ao mesmo tempo, as características da acupuntura deve ser totalmente considerada para fazer a acupuntura intervenção mais pertinente. O COVID-19 é uma das "cinco epidemias" e é geralmente suscetível. "todos podem ser facilmente infectados, independentemente da idade, e os sintomas são semelhantes.

"A epidemia chegou no corpo humano através boca e nariz, e a maioria deles invade o pulmão primeiro, depois o baço, estômago e intestino grosso, e as lesões foram relativamente leves; uma pequena parte deles passa para o pericárdio, fígado e rim, e então se torna doente em estado crítico. A doença muda rapidamente e tem uma patogênese central clara e evolução da síndrome. A acupuntura estimulará os pontos de acupuntura no membros através das vísceras internas do meridiano e ramos colaterais externos, e esmagará diretamente a origem para estimular e fortalecer a víscera e o seu Qi, para que o mal invasor das epidemias possa ser separado e expelido. A acupuntura também deve estimular o Qi, melhorando a autoproteção das vísceras e para reduzir os danos dos órgãos causados pela epidemia.

III A intervenção de acupuntura, de acordo com a evolução da patogênese, será dividida em três fases - fase de observação médica, fase de tratamento clínico e fase de convalescença. Através de diferenciação das síndromes de órgãos e meridianos, o tratamento será aplicado principalmente aos pontos de acupuntura principais associado a outros pontos de acupuntura sintomas clínicos, com respeito ao princípio de "menos é mais".

A utilização da acupuntura e moxabustão será selecionada conforme seja apropriado de acordo com as condições específicas, seguindo o princípio da conveniência, simplicidade, segurança e eficácia. Criaremos condições adequadas e nos esforçaremos para desempenhar o papel da acupuntura em todas as etapas clínicas. Acupuntura pode ser usada juntamente com fitoterápicos na fase de tratamento clínico para reproduzir o papel de sinergia da acupuntura. O tratamento dos pacientes em recuperação deve dar a desempenhar plenamente o papel central da acupuntura. Recomendamos estabelecer novas clínicas de reabilitação baseadas em acupuntura para COVID-19.

IV A escolha de pontos e métodos baseia-se na evidência de literaturas antigas, pesquisas clínicas e básicas modernas e incorpora resultados da pesquisa em acupuntura mostrados em estudos anteriores sobre a melhoria do pulmão, regulando a imunidade inata, fatores anti-inflamatórios e pró-inflamatórios, ativando a via colinérgica anti-inflamatória e regulando o sistema respiratório e recuperando os danos de inflamação pulmonar.

V Sob a orientação de profissionais de acupuntura, os pacientes devem ser encorajado a realizar moxabustão, aplicação de pontos de acupuntura, massagem etc. usando a Internet, terminais móveis e aplicativos relacionados, WeChat, etc., para obter tratamento auxiliar de doenças e promover a e reabilitação mental. Preste atenção na comunicação médico-paciente e acompanhamento, bem como a coleta, resumo, análise dos dados de diagnóstico e tratamento em uma ordem oportuna e integral.

II Métodos de intervenção em acupuntura e moxabustão

I Intervenção de acupuntura e moxabustão durante a fase de observação médica (casos suspeitos)

Objetivo: estimular o Qi vital e as funções pulmonares e baço e dissipar, separar e remover os patógenos da pestilência para melhorar a defesa das vísceras contra os patógenos.

Pontos principais: (1) Fengmen (B12), Feishu (B13), Pishu (B20); 2) Hegu (IG4), Quchi (ID11), Chize (P5), Yuji (P10); (3) Qihai (CV6), Zusanli (E36), Sanyinjiao (BP6); Para cada vez, selecione 1-2 pontos em cada grupo de pontos de acupuntura.

Pontos correspondentes: sintomas combinados com febre, garganta seca, seca tosse, partida com Dazhui (VG14), Tiantu (VC22), Kongzui (P6); sintomas combinados com náusea e vômito, fezes soltas, saburra gordurosa na língua revestimento de pulso macio (encharcado), combine com Zhongwan (VC12), Tianshu (E25), Fenglong (E40); sintomas combinados com fadiga, fraqueza e inapetência, combine com Zhongwan (VC12), os 4 pontos em torno do umbigo (1 polegada de cada lado do umbigo), Pishu (B20); sintomas combinados com coriza clara, dor no ombro e nas costas, língua pálida e branca, pulso lento, combine com Tianzhu (B10), Fengmen (B12), Dazhui (VG14).

II Intervenção de acupuntura e moxabustão durante a fase de tratamento clínico (casos confirmados) Objetivo: estimular o Qi vital do pulmão e do baço, proteger o vísceras e reduzir os danos, dissipar o fator perverso dos patógenos e “Reforçar a terra para gerar metal / ouro”, para parar a tendência do doença, aliviar o humor, aumentar a confiança para superar a doença.

Principais pontos de acupuntura: (1) Hegu (IG4), Taichong (F3), Tiantu (VC22), Chize (P5), Kongzui (P6), Zusanli (E36), Sanyinjiao (BP6); (2) Dazhu (B11), Fengmen (B12), Feishu (B13), Xinshu (B15), Geshu (B17); (3) Zhongfu (P1), Danzhong (VC17), Qihai (VC6), Guanyuan (VC4), Zhongwan (VC12); para tratar casos leves e gerais, para cada vez, selecione 2-3 pontos principais no grupo (1) e (2); para tratar casos graves, selecione 2-3 principais pontos no grupo (3).

Pontos combinados: sintomas combinados com febre de longa data, correspondência com Dazhui VG14), Quchi (IG11); ou sangramento na ponta da orelha e na ponta dos dedos; sintomas combinados com aperto no peito, falta de ar, coincidem com Neiguan (PC6), Lieque (P7); ou Juque (VC14), Qimen (F14), Zhaohai (R6); sintomas combinados com tosse catarro, combinam com Lieque (P7), Fenglong (E40), Dingchuan (EXB1); sintomas combinados com diarreia, fezes soltas, correspondência com Tianshu (E25), Shangjuxu (E37); sintomas combinados com tosse com catarro pegajoso e / ou amarelo, constipação, combine com Tiantu (VC22), Zhigou (TA6), Tianshu (E25), Fenglong (E40); sintomas combinados com febre baixa, febre escondida ou mesmo sem febre, vômito, fezes soltas, língua pálida ou rosa pálida com branco revestimento oleoso, combine com Feishu (B13), Tianshu (E25), Fujie (BP14), Neiguan (PC6).

III Intervenção em acupuntura e moxabustão durante convalescença

Objetivo: remover vírus residuais, restaurar a vitalidade, reparar funções de vísceras e pulmão e baço. Pontos principais: Neiguan (PC6), Zusanli (E36), Zhongwan (VC12), Tianshu (E25), Qihai (VC6).

1. Deficiência de Qi do pulmão e do baço: sintomas como falta de ar, fadiga, falta de apetite e vômito, distensão do estômago, falta de força para defecar, fezes soltas, língua com saburra levemente gordurosa com gordura branca. Para aqueles com sintomas óbvios, como aperto no peito, falta de ar, combine com Danzhong (VC17), Feishu (B13), Zhongfu (P1) Para aqueles com sintomas óbvios do baço e do estômago, como indigestão e diarreia, combine com Shangwan (VC13), Yinlingquan (BP9).

2. Deficiência de Qi e Yin: sintomas como fraqueza, boca seca, sede, palpitações, transpiração excessiva, falta de apetite, febre baixa ou inexistente, tosse seca com pouco catarro, língua seca com menos saliva, pulso fino ou fraco. Para aqueles com fraqueza óbvia e falta de ar, combine com Danzhong (VC17), Shenque (VC8). Para aqueles com óbvia boca seca e sede, combine com Taixi (R3), Yangchi (TA4). Para aqueles com palpitações óbvias, combine com Xinshu (B15), Jueyinshu (B14). Para aqueles com excesso suor, combine com Hegu (IG4), Fuliu (R7), Zusanli (E36). Para aqueles com insônia, combine com Shenmen (C7), Yintang, Anmian(EX), Yongquan (R1).

3. Deficiência de pulmão e baço, estase de catarro bloqueando a meridianos: sintomas como aperto no peito, falta de ar, desinclinação de falar, fadiga, sudorese quando em movimento, tosse com catarro e catarro pele seca escamosa e bloqueada, fadiga mental, falta de apetite etc., combinar com Feishu (B13), Pishu (B20), Xinshu (B15), Geshu (B17), Shenshu (B23), Zhongfu (P1), Danzhong (VC17). Para aqueles com catarro bloqueado, combine com Fenglong (E40) e Dingchuan (EXB1).

Utilização de Acupuntura de moxabustão: De acordo com o ambiente de implementação e requisitos de gerenciamento, escolha de acordo com o apropriado.

Durante as fases acima, recomenda-se que a escolha seja usar apenas acupuntura ou moxabustão, ou combinar ambos, ou combinado com aplicação de pontos de acupuntura, acupuntura auricular, injeção de pontos de acupuntura, raspagem, massagem pediátrica, acupressão etc. devem ser feitas de acordo com as situação. A acupuntura deve ser manipulada com reforços leves e método de redução. As agulhas devem ser deixadas em cada ponto por 20 a 30 minutos; quanto à moxabustão, em cada ponto por 10 a 15 minutos. O tratamento deve ser aplicado uma vez ao dia. Para utilizações específicas, consulte o manual nacional padrão de Manipulações Padronizadas de Acupuntura e Moxabustão e experiências clínicas.

III Acupuntura domiciliar e intervenção com moxabustão sob a orientação de médicos

Para ajudar a prevenir e controlar a epidemia de COVID-19, enquanto reduzindo a saída, evitando a infecção cruzada, bloqueando a fonte de infecção e garantia de segurança, pacientes em quarentena domiciliar e alta do hospital pode realizar a intervenção com acupuntura-moxabustão através de clínica online, guia e popularização da ciência e educação, sob a orientação de profissionais.

Terapia de moxabustão: auto-moxabustão em Zusanli (E36), Neiguan (PC6), Hegu (IG4), Qihai (VC6), Guanyuan (VC4), Sanyinjiao (BP6). Cada moxabustão leva cerca de 10 minutos.

Terapia de aplicação: aplique pasta quente de moxabustão ou aquecimento creme de moxabustão para aplicar em pontos como Zusanli (E36), Neiguan (PC6), Qihai (VC6), Guanyuan (VC4), Feishu (B13), Fengmen (B12), Pishu (B20), Dazhui (VG14).

Massagem meridiana: use métodos como amassar, pressionar, esfregar, batendo, batendo no meridiano do pulmão e do coração do membro superior, baço e meridiano do estômago abaixo do joelho. 15-20 minutos para cada operação. Isto é apropriado ter dor na no local estimulado.

Exercícios tradicionais: escolha exercícios tradicionais apropriados, como como Yi Jin Jing (Clássico de Mudança de Músculo / Tendão), Tai Chi, Ba Duan Jin (Oito Peças do Brocado), Wu Qin Xi (O movimento dos 5 animais) etc., com base em uma situação de recuperação. Pratique uma vez por dia, 15 a 30 minutos de cada vez.

Saúde mental: ajuste as emoções. Pode ser usado com auricular pontos, moxabustão, massagem, dieta medicamentosa, chá de ervas, banho de ervas, música e outros métodos para relaxar física e mentalmente, aliviar ansiedade ou para ajudar a dormir.

Escalda pés: selecione ervas chinesas com a função de dissipar o vento e calor, eliminando patógenos. Tome nepeta, wormwood, mint, houttuynia, indigowoad leaf, eupatorium fortunei, acorus tatarinowii, polygonum flaccidum, radix curcuma, clove, 15g cada, juntamente com 3g de borneol para fazer uma decocção. Despeje a decocção em um banho de pés, adicione um pouco de calor água, espere até que esfrie até 38 ~ 45 °C, deixe de molho por cerca de 30 minutos.

Esta orientação é formulada pelo grupo de especialistas da China
Associação de Acupuntura-Moxabustão.

Conselheiros: Shi Xuemin, Tong Xiaolin, Sun Guojie

Chefe do grupo de especialistas: Liu Baoyan, Wang Hua

Membro do grupo de especialistas: Xiaochun Yu, Wu Huanyu, Gao Shuzhong,
Wang Linpeng, Fang Jianqiao, Yu Shuguang, Liang Fanrong, Ji Laixi, Jing
Xianghong, Zhou Zhongyu, Ma Jun, Chang Xiaorong, Zhang Wei, Yang
Jun, Chen Rixin, Zhao Jiping, Zhao Hong, Zhao Baixiao, Wang Fuchun,
Liang Fengxia, Li Xiaodong, Yang Yi, Liu Weihong, Wen Biling

Traduzido pelo Secretariado da Federação Mundial das Sociedades de Acupuntura e
Moxabustão

Traduzido para o português por Ana Cláudia Rocha Espescht –

Representante brasileira da WFAS Education – A Federação Mundial das Sociedades de
Acupuntura e Moxabustão

@acupunturaanaclaudia www.acupunturavicosa.com.br

*Os nomes das ervas foram mantidos como no documento original em inglês.